

いづみゆういち画

木柑子の名のおいし

大昔は、花房の坂から見下ろす今の菊池平野は全部湖の中だったそうです。

湖水は、満々と水をたたえていました。その頃、木柑子の上原には、偉い貴公子が住んでいました。貴公子は、菊池の湖をいつもながめて、この水をくりほして田畑にしたら肥沃な土地になるだろうと考えていました。

そしてある時、水島（七城町）の付近を切り開きました。満々とたたえていた湖の水は、下流に流れ出しました。湖の底は干上がり、低いところに菊池川と追間川が残りました。

湖の底に田畑ができて、菊池平野になりました。それで、村人は豊かになりました。

貴公子は、その後もいろいろと村人たちのために力をつくしましたので、みんなから慕われました。

貴公子が死ぬと、村人たちは大きな塚を築いて墓をつくりました。そして、太刀やかぶと、よろいなどとともに、玉や鏡などたくさんのお宝を墓の周囲に埋めてやりました。

この塚が『二塚さん』だと、伝えられています。また、貴公子がいたので、木柑子と呼ぶようになったとも言います。

菊池市高齢者大学編集

「続・菊池むかしむかし」から抜粋

お知らせ



●問い合わせ先●
 市役所 25-1111
 中央公民館 25-1672
 市文化会館 24-1101
 勤労者体育センター 24-0020
 総合体育館 25-3001
 市水道局 25-1811
 西部市民センター 25-2627
 わいふ一番館 24-6630

・生活保護世帯の方へ保護
 証明書
 ・市県民税非課税世帯の方
 市県民税非課税世帯の方
 証明書を発行する時は事前に
 健康管理課においでくださ
 い

▽問い合わせ先
 健康管理課保健予防係 (☎25
 1111 内線182)



胃がん検診を受けましょう

胃がんは、「このところ減少傾向にある」とは言われていますが、依然として日本人には、最も多いガンです。
 胃がん克服のカギは、早期発見できるかどうかです。自覚症状のないうちから年一回の定期検診を受けて、胃がんから身を守りましょう。

- ▽日時・場所：表Ⅰのとおり
- ▽対象者 40歳以上の男女
- ▽お持ちいただくもの
 - ①問診票(区長さんを通して配布します)
 - ②料金 800円 ただし次の方は無料です。証明書を提出してください。
 - ・70歳以上の方(証明書は必要ありません)
 - ・65歳以上で医療受給者証をお持ちの方(医療受給者証)

【表Ⅰ】

月日	場所	受付時間	対象地区
9/3(水)	農協水南支所	7:00~9:00	下組・長六・岩下・平山・塚原
	水源小体育館	7:00~9:00	佐野・鍋倉・原本村・細永・日生野・伊牟田
9/4(木)	農協河原支所	7:00~9:00	神鶴・松島・柿木平・日向・中原
	農協河西支所	6:30~8:00	藤田・上木庭・下木庭
	老人ホームふじのわ荘	8:10~9:30	老人ホーム
9/5(金)	迫水小体育館	6:30~9:00	水迫・茂藤里・篠倉・伊倉・道園・金峰・生味・木佐木・滝黒仁田
	迫間校区公民館	6:30~9:00	西迫間・七坪・市野瀬・中野瀬・東迫間・太田・戸豊水・大柿・平野
9/8(月)	大琳寺集会所	7:00~9:00	大琳寺
	花房校区公民館	7:00~9:00	花房・村田
9/9(火)	菊の池社会体育館	6:30~9:00	上西寺・中西寺・下西寺・辻・南古閑・北古閑・深川・上長田・下長田・大塚
	野間口集会所	6:30~8:00	野間口・神来・東原
9/10(水)	竜門校区公民館	7:00~9:00	寺小野・染土・長野・虎口・中片・雪野・小楠野・白木・陣内・下古閑
	やまびこ体育館	7:00~9:00	穴川・鳳来
9/11(木)	戸崎小体育館	7:00~9:00	戸崎
9/12(金)	青少年ホーム	7:00~9:00	高野瀬・上町・中町・下町・東正観寺
9/16(火)	稗方公民館	6:20~7:00	稗方・堀切
	遊蛇口公民館	7:30~9:00	遊蛇口・玉祥寺
	文化会館	7:00~9:00	巨・片角・築地
9/17(水)	市立体育館	7:00~9:00	切明・迎町・中央通・横町・立町・正院町・北原・立石
9/18(木)	市立体育館	7:00~9:00	北宮・西正観寺・栄町・袈裟尾

老人医療費が改正されます

老人保健法の一部改正により
 9月1日から次のようにかわり

ますのでお知らせします。

現行	改正後
・入院1日 710円 〔低所得者 300円/日 2か月を限度〕	・入院1日 9年度 1,000円 10年度 1,100円 11年度 1,200円 (低所得者は 500円/日)
・外来1月 同一保険医療機関等ごとに 1,020円	・外来1回 500円 (同一保険医療機関等ごとに1月4回を限度)
	・外来薬剤(低所得者は免除)
	・内服薬 投薬ごとに 1日分につき1種類 0円 2~3種類 30円 4~5種類 60円 6種類以上 100円
	・外用薬 投薬ごとに 1種類 50円 2種類 100円 3種類以上 150円
	・頓服薬 投薬ごとに1種類につき 10円

- (1)「低所得者」とは、市町村民税非課税世帯等に属する老齢福祉年金受給者。
 (2) 老人保健の外来一部負担金(500円)は平成11年度以降、入院一部負担金(1,200円、低所得者については500円)は平成13年度以降、1日当たり医療費の伸びに応じてスライド(2年に1回)。

重度心身障害者医療費受給者の方へ

- 8月1日より医療費の自己負担額が、表Ⅰのように変わりました。
 この制度改正は、今まで二級相当受給者に対してお願いしていた自己負担を全受給者にお願にするものです。
 なお、助成を受けることができる方は、本人または両親、(既婚者にあつては配偶者)、子どもさんの所得が一定の所得額に満たない方で、
 1 身体障害者手帳の1級または2級をお持ちの方
 2 療育手帳のA1またはA2
 3 精神障害者保健福祉手帳の1級をお持ちの方
 4 福祉手当を受けるべき程度の障害をお持ちの方
 となります。
 また、満65歳以上で、重度心身障害者医療費の助成を受けておられる方は、老人医療の該当となりますので、まだ手続きのお済みでない方は早めに申請してください。
 詳しくは、市健康管理課医療給付係(☎251111 内線184)へおたずねください。

【表Ⅰ】

改正前	改正後
*20歳以上で 二級相当受給者 保険診療分の 3分の1	入院 1医療機関等につき 1ヵ月 1,020円 通院 1医療機関等につき 1ヵ月 1,020円
*20歳未満の方 0	入院 1医療機関等につき 1ヵ月 2,040円 通院 1医療機関等につき 1ヵ月 1,020円
*20歳以上で 一級相当受給者 0	入院 1医療機関等につき 1ヵ月 2,040円 通院 1医療機関等につき 1ヵ月 1,020円

平成9年度 硫黄島における慰霊巡拝の概要

行動予定および行事	実施時期	予定人員	申込締切日
・「硫黄島戦没者の碑」前にて追悼式 ・硫黄島内巡拝	10月29日(水)(1日間) (ただし、前日の午後、八王子市内で団結式の予定)	100人	8月20日 (期限厳守)

硫黄島における慰霊巡拝

※詳しいことについては、市福祉課福祉係までお問い合わせください。

市道交通規制のお知らせ

7月6日～14日の集中豪雨による災害で、次の路線が交通規制となっています。

速やかに復旧工事に着手しますが、市民の皆様にはご協力をお願いいたします。〔土木課〕

- ▽交通規制箇所
- ① 稗方・寺小野線 大字小木（陣内地区）
 - ② 藤田・甲森北線 大字藤田（藤田地区）
 - ③ 原・黒仁田線 大字原（原本村地区）
 - ④ 古川・いこいの広場線 大字重味（古川地区）

家屋調査にご協力ください

平成9年度前期の家屋調査を、9月中に実施します。

今回の対象家屋は、平成9年1月2日から8月31日までに、新築・増改築が完成した家屋です。また、解体した家屋も併せて確認しますので、ご連絡ください。

調査には、固定資産評価補助員（市税務課職員）がお伺いし

ます。ご協力をお願いします。※詳しくは、税務課固定資産税係へ。

日常生活用具の給付・貸与

「日常生活用具」とは、重度の身体障害者が家庭生活を営む上での不便を解消し、自立した生活を容易にするために必要な用具をいいます。

▽日常生活用具の種類（例）

- 視覚障害用 盲人用時計、盲人用テープレコーダー、点字図書
- 聴覚障害用 聴覚障害用屋内信号装置、福祉電話、ファックス
- 言語障害用 携帯用会話補助装置、ファックス
- 肢体不自由用 浴槽、特殊寝台、便器、ワードプロセッサ
- 内部障害用 透析液加温器、ネプライザー

- ▽対象者 身体障害者手帳をお持ちの方
- ▽窓口 福祉課保護係
- ▽必要なもの 身体障害者手帳、印かん 指定業者の見積書

8月は

適正採用選考啓発月間です

職業選択の自由・就職差別の排除

従業員の採用にあたって、本籍・出身地・家族の職業・資産・信条などを聞いたり書かせたりしないことが必要です。また、戸籍謄（抄）本の提出および身元調査は就職差別につなが

りますので、行わないよう強く求められています。各機関、団体、企業においては、適正な採用選考の実施について積極的に取り組んでいただくようご協力をお願いいたします。

▽問い合わせ先 菊池公共職業安定所（☎253105）

大事な契約書や遺言書などは 公正証書に

公正証書とは

不動産売買などの大切な契約書や遺言書などにつき、公証人が公文書である公正証書を作成して、トラブル防止を図る制度です。公証人は、長年裁判官・検察官などを務めた法律の専門家の中から法務大臣が任命します。

公正証書の利点
公証人が公正証書を作成する際には、その内容が法規にかなっているかなどについて、いろいろ助言してくれます。

また、金銭の支払契約で強制執行の条項をつけておけば、相手が支払いの約束に違反した場合は、その公正証書で相手に強制執行ができます。

▽問い合わせ先
〒862 熊本市九品寺2丁目1番24号住友生命熊本九品寺ビル3F 熊本公証人合同役場
（☎09633642770）

徴収基準額表

（昭和63年4月1日適用）

世帯階層区分		徴収基準月額	※加算基準額
A	生活保護法による被保護世帯	(0) 0円	(0) 0円
B	市町村民税非課税世帯	(1,100) 0円	(110) 0円
C1	所得税非課税世帯	市町村民税所得割非課税世帯 (均等割のみ課税)	(230) 450円
		市町村民税所得割課税世帯	(290) 580円
D1 D19	所得税課税世帯	前年分所得税 4,800円以下 3,450円 3,960,001円～ 全額	(350) 690円 左の月額の10%

()内は児童分の額（平成7年7月1日適用）。
※同一月内に同一世帯の2人以上の身体障害者につき、補装具の交付（修理）を行う場合の2人目以降の者について適用します。

▽受給手続き
福祉課に所定の給付（貸与）申請書を提出し、給付（貸与）券の交付を受け、指定の業者から給付または貸与を受ける。申

請者の負担能力に応じて費用負担をもらうこととなります。負担額は、次の表のとおりです。

家屋等を解体したら届け出を

あなたが所有している家屋で、これまでに解体（一部解体も含む）したものがあれば、市税務課固定資産税係までご連絡ください（滅失登記がなされているものは除きます）。解体されたそのまま届け出がないと、余分な固定資産税が課税される場合があります。

また、未登記の家屋を売却した場合も、届け出をしていただかないと把握できないこともあります。ぜひ、市税務課までご連絡ください。

小学4年生～6年生

▽応募規定 はがき（はがきサイズの用紙）を使用し、「親しみのある明るい国民年金」または、国民年金が世代と世帯の助け合いで成り立っていることを表現したもの。画材については色えんぴつ、パステル、切り絵など自由。

肥後狂句コンクール

▽応募資格 県内在住の人
▽応募規定 手笠吟（自由課題）とし、国民年金とのふれあいや国民年金の必要性、年金受給の喜びなどをうたったもの

▽応募方法 イメージはがきコンテスト、肥後狂句コンクールともに、作品を書いた用紙に住所、氏名、年齢、電話番号、勤務先（学校名、学年）を明記してください。

▽応募先 〒862 熊本市水前寺6-18-1 熊本県庁国民年金課内「イメージはがきコンテスト」係、または「肥後狂句コンクール」係
（☎0963383111）
1 内線7227

▽応募締切日 9月12日（金）

自衛官募集

▽応募資格 日本国籍を有し、平成10年3月高等学校卒業予定の人、または、18歳以上27歳未満の人（男女）。

▼受付

曹候補学生 8月1日～9月9日
曹候補士 8月1日～9月9日
二等陸海空士 常時
（女子 8月1日～9月12日）
航空学生 8月1日～9月9日

▼試験

曹候補学生 一次9月21日
二次10月8日～13日
曹候補士 一次9月21日
二次10月8日～13日
二等陸海空士
男子 受付後に指定します
女子 9月29日～30日
航空学生 一次9月23日
二次10月16日～22日
三次（空）11月16日～12月12日

▼問い合わせ・申し込み先

自衛隊熊本地方連絡部菊池分駐所（電話24772）または、市役所市民課へ。

女性職業センター

技術講習会

▽受講資格 受講後、就業を希望する女性で、全日程出席できる人
▽受講料 無料

科目	講習	
	科目	講習
パソコン	9月4日・5日	午前10時～午後3時
期間	10月1日～11月21日（月・水・金）全21日間	
時間	午前10時～午後4時	
場所	九州システムクリエイト㈱ 熊本市本山2-2-44	
受付	熊本市女性職業センター講習室（熊本県総合福祉センター3階） 熊本市南千反畑3-7 ☎096-354-2301 ハガキ1枚をお持ちください。	

＝市老連薬草部会＝

マイタケ



マイタケはサルノコシカケ科の茸で、茸狩りの名人がこれを見つけ、踊り舞い上がったので、その名前が付けられたとされている。

料理保存法

ほのか甘い香り・味・菌切れともに最高で、天ぷら・ホイル焼き・茶わん蒸し・炒め物・煮物・茸飯などによい。

保存は乾燥、または生のままポリ袋に入れ冷蔵庫に入れるとよい。

効能

- ・免疫力を強化してガンを抑制
- ・糖尿病、高血圧、眼底出血、ぜんそくに効き、肝機能も改善する。

栽培

佐渡ヶ島からマイタケ完熟原木を取り寄せ、試作中。7月いっぱいには伏込み、今秋マイタケが発生し、その原木で3～5年は収穫できる。ホダ木1本から200g～1kg以上発生する。

▷お問い合わせは、市野瀬 葛原芳雄さん(☎21817)へ。

- ### 香典返し
- 市社会福祉協議会に次の方々から香典返しとして、寄付がありました。厚くお礼申し上げますとともに、故人のご冥福をお祈りします。(敬称略)
- 下赤星 碩上 欣也(母子ジュ87)
 - 亘 松本 キミ(夫丁巳79)
 - 立石 三井 光吉(父世光44)
 - 稗方 富田マキヨ(夫末雄92)
 - 片角 岩木 幸子(夫政幸75)
 - 北原 増永 幸生(祖父増美91)
 - 伊牟田 武藤 一之(母ミサヲ93)
 - 横町 垂見 喜英(母足視トシ98)
 - 高野瀬 高山 文和(長男博行15)

- ### 一般寄付等
- 養護老人ホームふじのわ荘へ
- 東正観寺 田代良一(うなぎの蒲焼き50人分)
 - 九州イノアック株式会社(プール用)
- 亘 水上 徹(母モヨ76)
- 中央通 奥村 喜一(妹美佐子57)
- 上町 岩木 中(妻ミヨコ67)
- 細永 中村 秀夫(父忠義69)
- 高野瀬 松村 富代(夫利夫71)
- 高野瀬 徳永 良夫(妻榮子74)
- 合計 51万円
- 受付 6月27日～7月25日
- 累計 223万5000円

- ### ペンチ4脚
- 特別養護老人ホームつまごめ荘へ
- 熊本市 花月会 森雪子ほか10人(芸能奉仕)
 - 菊池市 介護体験サークル40人(清掃奉仕)
 - 上赤星 田尻早苗(菊苗50本)
 - 菊池市 菊の会5人(散髪、清掃奉仕)
 - 菊池市青年団 森本直英(建物内部の裝飾奉仕)
 - 熊本北モラロジー生涯学習会(金一封)
 - 龍門小学校3年生、5年生(ふれあい奉仕)
 - 上町 信岡大助(カラオケ教室講師)
 - 上長田 田島哲郎(車イス整備、入浴時移動介助)
 - 佐世保市 菊川葉子(生活介助)
 - 南古閑 前田愛子(ジュース24ℓ)
 - 菊池高校生徒44人(清掃、対話奉仕、入浴時移動介助)
 - 市老人福祉センターへ
 - 伊牟田 氏森隆三(花台1台)
 - 亘 田嶋美江子(カラオケレーザースタンプ)
 - 中央公民館図書室へ
 - 大琳寺 小野辰夫(図書105冊)
 - 市社会福祉協議会へ
 - 片角 丸岡君枝(金一封)
- (社)菊池青年会議所(1万1008円)

- ### 9月の心配ごと相談
- 9月3・10・17・24日(水曜日)
- 菊池市福祉会館内1階相談室で午前9時から午後3時30分までお待ちしています。
- ◇無料
 - ◇秘密は、固く守られます。
 - ◇詳しくは、社会福祉協議会(☎5000)へ。
- ### ふるさとおこし基金
- 川越和子(1万円)
- 〔累計〕3326万8979円
- ②この累計は「ふるさとおこし基金」に寄せられた合計の金額です。
- ### シートベルト着用率 日本一作戦 第3回目
- ※秋の全国交通安全運動
- 期間・9月21日～30日
- 9月19日～26日 重点広報活動
- 9月29日～10月1日 街頭啓発指導・取締り
- 10月上旬 着用率事後調査

8月24日(日) 県下一斉にくまもと・きれいな川と海づくりデー



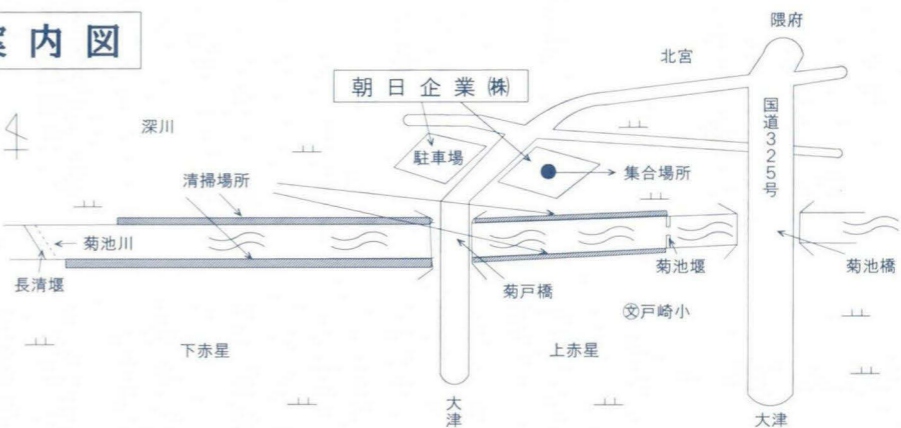
川は人に限らない恵みを与え、固有の風土と文化をはぐくみながら、生活に潤いと調和をもたらしてくれれます。その大切な「川」を、私たちの世代に汚すことは許されせん。

本年も、市民の共有財産である美しく豊かな川を守り、後世へ引き継いでいくために、「くまもと・きれいな川と海づくりデー」が県下一斉に実施されます。

本市でも菊池川の美化清掃を計画しましたので、市民の多数のご参加をお願いいたします。

- ▽日時 8月24日(日)
- 午前8時～10時(小雨決行)
- ▽清掃場所 菊池川河川敷(菊池堰から菊池橋の間、両岸約0.4km、菊池橋から長清堰の間両岸約0.7km)
- ▽集合場所 朝日企業(株)駐車場
- ▽協力団体 市区長連絡協議会、市婦

案内図



人会連絡協議会、市青年団協議会、菊池ロータリークラブ、市河川水援隊、市生活環境委員

○ゴミ袋は、市で用意します。

※お問い合わせは、環境課環境総務係(☎251111 内線125)

これで完ぺき 食中毒予防策

- ① 食べ物は十分に洗い、加熱してから食べる
 - ② 井戸水などの生水は飲まない
 - ③ 調理器具は一つの食材を使うたびに熱湯消毒する
 - ④ 調理後できるだけ早く食べる
 - ⑤ 調理中に食材を盛りつけたり、弁当をつめるときには箸やスプーンを使う
 - ⑥ 日頃からよく手を洗い、消毒する習慣を身につける
 - ⑦ 普段からトイレトペーパーは手に便が付着しないように、多めに使用する
- 感染が疑われるような下痢があった場合は、ただちに医師の診察を受ける

- ### 夏休み わくわくカーニバル'97
- 農業公園カントリーパーク
- フリーマーケット 8月17日(日)
 - 熱気球(1人100円) 8月24日(日)
 - お楽しみコーナー 水遊び広場、やぎやうさぎなどの動物たちにさわって遊べるふれあい牧場、周遊馬車、花のクイズラリー
 - 7月20日(日)～8月31日(日)まで
 - ▽入園料 大人310円 高校生以下無料
 - ▽開園時間 午前9時30分～午後6時
 - ▽休園日 毎週火曜日

- ### 海上保安 高等学校 学生募集
- 大学校学生
- ▽受験資格 昭和52年4月2日以降に生まれた人
 - ▽第一次試験日 11月1日・2日
 - ▽受付期間 8月28日～9月9日
 - ▽受験資格 昭和49年4月2日以降に生まれた人
 - ▽第一次試験日 9月28日
 - ▽受付期間 8月18日～9月1日
 - ▽問い合わせ先 三角海上保安部(☎09645253103)



ふれあい健康づくりに
参加しませんか

第5回健康づくり

ゲートボール大会

市民の健康づくりを推進し、総合的な健康の保持増進と市民の融和を図るために開催します。ふるってご参加ください。

▽日時 9月13日(土) 午前8時～

▽場所 市営ゲートボール場

▽対象者 市内在住の人

▽チーム編成 1チーム6人まで

選手5人は、60歳以上2人、60歳未満3人(小中高校生1人以上2人まで)で構成してください。

(男女混合でも可、また年齢は9月1日現在)

▽申し込み期間 9月2～5日

先着54チームで締め切ります。

▽申し込み・問い合わせ先

市健康管理課国民健康保険係③番窓口

口(内線185・186)

※申し込み・大会要項は、区長さん宅、または健康管理課③番窓口に用意しています。

前売券発売中

'97ポリシヨイ・ステージ

サーカス 菊池公演

8月26日(火)

文化会館では、夏休み最後のお楽しみとして、「ポリシヨイ・ステージ・サーカス」の公演を行います。

ポリシヨイ・サーカスは、7000人の団員を持ち、芸術家として高い評

- ① さくな歌の仲間です
- ② ちをあけて楽しくハーモニー
- ③ よつとのぞいてみませんか
- ④ らない人同士でも気がねはいらない
- ⑤ ⑥ みんなあなたを待っています
- ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

菊池市民合唱団 団員募集

性別・職業・年齢・経験は問いません。

▷練習日時

毎週火曜日 午後8時～10時

▷練習場所 市文化会館第3練習室

▷問い合わせ先

林 淑子 (☎⑤3637)
山内 直子 (☎⑤4747)

価と地位を受けている世界第一のサーカスです。

▽期日 8月26日(火) 開演午後7時

▽会場 菊池市文化会館大ホール

▽入場料(前売券)一般 2500円

小・中・高校生 1800円

(当日券)一般 2800円

小・中・高校生 2000円

▽問い合わせ先

市文化会館(☎④1101)

親子体操教室

参加者募集

▽目的 親子体操をとおしてスポーツを楽しむ、親子のスキンシップをはかる

▽対象者

・小学の部(市内の小中学生)

・幼児の部(満3歳以上の幼児)

・母親も一緒に参加してください

▽場所 勤労者体育センター

▽日時 毎週水曜日

・小学の部 午後5時～6時

・幼児の部 午後3時30分～4時30分

▽会費 月2000円

入会金1000円

保険料は別途徴収します

▽定員

・小学の部 16人(先着)

・幼児の部 親子20組

▽その他 申し込み者の保護者を対象

に説明会を開きます

・8月24日(日) 午後2時

音光寺集会所(高野瀬)

▽申し込み・問い合わせ先

・小学の部 富田 奈美

(☎④0979)

・幼児の部 富田よしみ

(☎④0395)

▽指導者 吉里 純子

(エアロビクス指導者)

ご協力ください

24時間テレビ「愛は地球を救う」募金活動

毎年恒例の24時間テレビ「愛は地球を救う」の募金活動が、きくち観光物産館を会場に行われます。

今年のテーマは「チャレンジ」です。会場では、いろいろなイベントが催されますので、皆さんもチャレンジしてみませんか。また、ボランティアとして手伝ってくださる方も募集しています。皆さまのご協力をよろしくお願ひします。

▽期日 8月23日(土)、24日(日)

▽問い合わせ先

(有)きくち観光物産館(☎⑤5477)

地球にやさしく...

この広報紙は、再生紙を使用しています。